

TANIA OGAY

Professeure en Anthropologie de l'éducation et de la formation

Université de Fribourg, Département des Sciences de l'Éducation et de la Formation,
Rue P.-A. Faucigny 2, 1700 Fribourg; Tél. prof.: 026 300 75 44
Tania.Ogay@unifr.ch

INTÉRÊTS SCIENTIFIQUES

Communication interculturelle en contextes de formation ;
Relation école - familles dans un contexte de diversité culturelle ;
Formation interculturelle des professionnel·le·s de la relation humaine.

FORMATION

Diplômes universitaires

- 1999 Doctorat en Sciences de l'Éducation. Titre de la thèse: *De la compétence interculturelle à la dynamique interculturelle. Suivi de jeunes Suisses romands effectuant un échange en Suisse alémanique*. Directeur : Prof. Pierre R. Dasen, Faculté de Psychologie et des Sciences de l'Éducation, Université de Genève.
- 1990 Licence en psychologie, mention orientation scolaire et professionnelle, Université de Lausanne.

Formations complémentaires

- 2005 Module « Méthodes actives », Centre de didactique universitaire et nouvelles technologies de l'enseignement, dispensé par Prof. Manfred Künzle, Université de Fribourg.
- 2004 Module « La décentration », Formation de formateur à l'approche interculturelle, dispensé par Margalit Cohen-Emerique, Paris (France).
- 2002-2003 Formation à l'entretien d'explicitation, dispensée par Prof. Vittoria Cesari, Université de Neuchâtel.
- 2002-2003 Participation au Réseau romand de mentoring pour femmes universitaires.
- 2001-2002 Bourse de " jeunes chercheurs " du Fonds National suisse pour la Recherche Scientifique (FNS) : University of California in Santa Barbara (USA), Department of Communication, Prof. Howard Giles ; Université du Québec à Montréal (Canada), Département de Psychologie, Prof. Richard Y. Bourhis.
- 1997 Séminaire romand de 3e cycle en Sciences de l'Éducation (CUSO), « Mobilité des populations et formations : Quelles méthodes de recherche pour l'étude des identités culturelles ? ».
- 1995 Intercultural Communication Institute, Summer Seminar, Portland (USA).
-

ACTIVITÉS PROFESSIONNELLES ANTÉRIEURES

Fonctions universitaires

- 1999-2004 Maître-assistante en Approches interculturelles de l'éducation (Prof. Pierre R. Dasen), Faculté de Psychologie et des Sciences de l'Éducation, Université de Genève.
- 1993-1999 Assistante en Approches interculturelles de l'éducation (Micheline Rey, chargée de cours, puis Prof. Pierre R. Dasen), Faculté de Psychologie et des Sciences de l'Éducation, Université de Genève.
- 1992-1993 Collaboratrice scientifique, Chaire de Pédagogie et de Didactique (Prof. Marcel Lucien Goldschmid), École Polytechnique Fédérale de Lausanne.

Activités professionnelles non-universitaires

- 1991-1993 Chargée de mission, Office fédéral de l'Éducation et de la Science, Berne.
- 1990-1991 Stagiaire, Office fédéral de l'Éducation et de la Science (Dr. Marino Ostini, chargé de la coopération internationale en éducation), Berne.

ENSEIGNEMENT ET FORMATIONS CONTINUES ET PROFESSIONNALISANTES

- Dès 2015 Responsable académique des stages du programme de Master en Sciences de l'Éducation, Université de Fribourg.
- Dès 2004 *Cours de Bachelor* : " Anthropologie de l'éducation " ; " Éducation interculturelle ", Université de Fribourg.
- Dès 2004 *Cours de Master* : " Communication interculturelle en formation " ; " Groupes culturels minoritaires et éducation " ; " Approches didactiques de la diversité culturelle " (jusqu'en 2014) ; " Pratique et formation interculturelles des professionnels (de l'éducation) " ; " Méthodes qualitatives : production de données ", Université de Fribourg.
- 1999-2004 *Cours-séminaire de recherche du module* : « Approches interculturelles en éducation », 2e cycle, licence mention Recherche et Intervention. *Prise en charge de séances dans les cours* : " Migration et Formation " ; " Introduction aux Approches interculturelles en éducation " ; " Psychologie interculturelle ", Faculté de Psychologie et des Sciences de l'Éducation, Université de Genève.
- 1992-1993 Préparation d'enseignements en Pédagogie Générale, Chaire de Pédagogie et de Didactique, École Polytechnique Fédérale de Lausanne.

ENCADREMENT DE TRAVAUX D'ÉTUDIANT·E·S

Direction de thèses de doctorat, soutenues

- 2017 Xavier Conus : *Parents et enseignants en contexte de diversité culturelle : quelle négociation des rôles ? Inégalités et tensions de rôles autour de la 'normalisation' des pratiques parentales.*
- 2015 Laure Scalabrini : *L'entrée à l'école à l'heure du partenariat. Une perspective sociologique de la relation familles - école en quartier populaire.*

- 2015 Alida Gulfi : *L'expérience professionnelle des éducateurs sociaux en contexte multiculturel. Une approche méthodologique mixte de la perception et de la gestion de la différence culturelle.*
- 2014 Isabelle Noël : *Inclusion scolaire d'enfants à besoins spécifiques : quelle formation initiale pour les enseignants ordinaires ? Suivi d'enseignants des degrés préscolaires et primaires durant leur première année de pratique professionnelle face à la prise en charge d'enfants à besoins spécifiques.*

Direction et co-direction de thèses de doctorat, en cours

- Anne Roth-Laurent : *Apprentissages informels et développement de compétences (inter)culturelles au sein de fédérations d'associations d'immigrés.*
- Laurent Fahrni : *Espace et communauté éducative au moment de l'entrée à l'école.*
- Loana Cettou : *Communication et formation interculturelles dans les services de police.* (En co-direction avec Prof. Bernadette Charlier, Département des Sciences de l'Éducation, Université de Fribourg).
- Sophie Torrent : *La construction du genre dans l'éducation sexuelle spécialisée. Analyse des pratiques des spécialistes en santé sexuelle.* (En co-direction avec Prof. Gérard Bless, Département de Pédagogie Spécialisée, Université de Fribourg).
- Florie Bonvin : *Comment les enseignantes et les enseignants construisent leur identité professionnelle au regard de la diversité des élèves.* (En co-direction avec Prof. Mauro Amiguet, Haute École Pédagogique Vaud).
- Alexandre Sotirov : *La transition vers la scolarité obligatoire des jeunes enfants identifiés comme ayant des besoins éducatifs particuliers à l'heure du partenariat parents - intervenants.* (En co-direction avec Prof. Patrick Bonvin, Haute École Pédagogique Vaud).
- Nicole Chatelain : *Construction et évolution du lien école - familles au cours de la carrière enseignante.*
- Carole Fumeaux : *L'École de la Transition : des élèves entre « intégration » et « insertion professionnelle ».* (En co-direction avec Prof. Moira Laffranchini Ngoenha, Haute École Pédagogique Vaud)

Rapporteur dans des jurys de thèses de doctorat ou d'habilitation

- 2018 Stéphanie de Diesbach-Dolder : *Le rôle de la verbalisation des émotions et de la secondarisation en éducation interculturelle : une approche socioculturelle des pratiques d'enseignement.* Thèse de doctorat en Psychologie (dir. Nathalie Müller Mirza), Université de Lausanne.
- 2016 Doris Edelmann : *Chancengerechtigkeit und Integration durch frühe (Sprach-)Förderung ? Theoretische Reflexionen und empirische Einblicke im Kontext innovativer Spielgruppenprojekte in der Deutschschweiz.* Thèse d'habilitation en Sciences de l'Éducation, Université de Fribourg.
- Valérie Benoit : *Les attitudes des enseignants à l'égard de l'intégration scolaire des élèves avec des besoins éducatifs particuliers en classe ordinaire du niveau primaire.* Thèse de doctorat en Pédagogie Spécialisée (dir. Prof. Gérard Bless), Université de Fribourg.
- 2014 Gabriel Kappeler : *Qu'est-ce que mon enfant apprendra à l'école ? Une analyse des croyances et des attentes des parents d'enfants en début de scolarité.* Thèse de doctorat en Sciences de l'Éducation (dir. Prof. Jean-Luc Gurtner), Université de Fribourg.
- 2013 Myriam Graber : *La formation comme épreuve : Processus d'intégration et répercussions identitaires de la formation HES en soins infirmiers pour des étudiants d'origine subsaharienne.* Thèse en Sciences de l'Éducation (dir. Prof. Jean-Michel Baudoin), Université de Genève.
- 2009 Marie Anne Broyon : *Développement de la métacognition dans les écoles sanskrites et hindi à Bénarès (Inde).* Thèse de doctorat en Sciences de l'Éducation (dir. Profs Pierre R. Dasen et Abdeljalil Akkari), Université de Genève.
- 2008 Geneviève Piérart : *Familles migrantes et handicap de l'enfant.* Thèse de doctorat en Pédagogie Curative (dir. Profs Jean-Luc Lambert et Gérard Bless), Université de Fribourg.
- 2007 Zarina Charlesworth : *Learning styles in international higher education.* Thèse en Sciences de l'Éducation (dir. Prof. Pierre Dasen), Université de Genève.

Carine Layat : *Représentations sociales du patient migrant parmi les médecins et relations médecin - patient d'une autre culture*. Thèse en Sciences de l'Éducation (dir. Prof. Pierre Dasen), Université de Genève.

2006 Pablo Mario Narvaja : *Métacognition et théorie de l'apprentissage chez les enfants*. Thèse de doctorat en Sciences de l'Éducation (dir. Prof. Jean-Luc Gurtner), Université de Fribourg.

Direction de mémoires de master (et licence) terminés

Céline Pauchard, Elif Caliskan (2019) ; Cindy Angéloz, Céline Savarioud (2018) ; Florie Bonvin, Yasmine Bonvin (2017) ; Rahel Banholzer (2016) ; Eva Fernandes, Cecilia Paltenghi, Aurélia Vallat (2015) ; Gaia Cerri, Maud Sieber, Marion Coeudevez, Gabrielle Camara, Tabitha Benoît, Laurent Fahmi, Valentina Cartulano, Sophie Torrent (2014) ; Carolina Ochsner, Xavier Conus, Melina Favre, Loana Cettou, Myriam Egger, Séverine Ruffieux, Sandrine Gillioz (2013) ; Nora Sandoz, Roxana Hügli-Nuñez (2012) ; Isabelle Pons, Stéphanie Tornare, Emilie Romanens, Lenka Overney (2011) ; Charline Demeyère, Sylvie Truckenbrod, Maika Bruni, Katherine Bless (2010) ; Elisabeth Weissbaum, Sandrine Angéloz Huguenot, Jie Guo, Anne Joly, Mariana Steiner, Elisabetta Frick, Frédéric Siegert (2009) ; Nathalie Terrettaz (2008) ; Magali Müller, Danika Fiori, Jicky Mabillard (2007) ; Susanna Asioli, Raquel Jimenez, Valérie Christe (2006) ; Lorenza Zanetti (2005).

Direction de travaux de bachelor terminés

Pauline Starrenberger (2019) ; Maria Isabel Gomez, Ophélie Siess (2018) ; Sophie Gremaud, Laura Molteni (2017) ; Tania Cucho, Caroline Massy, Caroline Perriard (2016) ; Sofia Pedrazzini, Julia Rime (2014) ; Karen Fournier, Elena Martignoli (2013) ; Claudia Orsetti (2012) ; Gaia Cerri (2011) ; Léa Brülhart, Edina Gashi, Léonie Liechti, Carolina Ochsner (2009) ; Irida Sina, Frédéric Vial, Melanie Favre (2008) ; Stéphanie Gendre-Borruat, Lenka Overney (2007) ; Paola Delai, Nuara Kunz, Elisabeth Weissbaum (2006).

ANIMATION DE FORMATIONS CONTINUES ET PROFESSIONNALISANTES

2019 MAS - CAS "Éducation internationale et recherche", organisé par Prof. Akkari, Faculté de Psychologie et des Sciences de l'Éducation, Université de Genève. Cours (8 h) : « *Complexité de l'interculturalité en éducation*. » ; 29 mars.

MAS - CAS "Éducation internationale et recherche", organisé par Prof. Akkari, Faculté de Psychologie et des Sciences de l'Éducation, Université de Genève. Conférence d'ouverture du module 2 « Recherche interculturelle » : « *Culture et éducation* » ; 28 mars.

2017 Séminaire résidentiel EDSE (Études doctorales en Sciences de l'Éducation), Leysin. Co-animation avec Laurent Filliettaz (Université de Genève) de l'atelier : « *L'écriture d'un projet de recherche*. » ; 4 juin.

MAS - CAS "Éducation internationale et recherche", organisé par Prof. Akkari, Faculté de Psychologie et des Sciences de l'Éducation, Université de Genève. Cours (8 h) : « *Complexité de l'interculturalité en éducation*. » ; 10 mars.

2016 Formation de formateurs " Relations école - familles, concevoir des formations contextualisées ", IFÉ – ENS Lyon (France), Centre Alain-Savary. Conférence (1h30) : « *L'école est-elle prête pour le partenariat avec les familles ?* » ; 13 décembre.

- CAS " Interculturalità e plurilinguismo nell'apprendimento ", Scuola universitaria professionale della Svizzera italiana (SUPSI), Locarno. Animation d'une journée de formation : « *Interculturalità nelle relazioni tra famiglie e professionisti della scuola.* » ; 10 septembre.
- Dès 2016 Module de formation et d'échange « Renforçons le réseau des acteurs de l'encouragement précoce », sur mandat du Bureau de l'intégration des migrant·e·s et de la prévention du racisme. Co-organisé et co-animé avec l'Association pour l'Éducation Familiale (AEF). District de la Gruyère (2016), du Lac (2017), de la Sarine (2018).
- 2015 Formation interdisciplinaire cantonale des équipes PSPS du canton de Vaud, Crêt-Bérard. Conférence introductive avec Profs Daniel Stoecklin (Université de Genève) et Margarita Sanchez-Mazas (Université de Genève) : « *Interculturalité et droits de l'enfant en milieu scolaire.* » ; 26 mai.
- CAS " Interculturalità e cura nella Prima Infanzia ", Scuola universitaria professionale della Svizzera italiana (SUPSI), Manno. Dans le cadre du module 2 « Pluralità familiare e famiglia come contesto di sviluppo del bambino », cours(8h) : « *La relazione tra famiglie e strutture per l'infanzia : un approccio interculturale.* » ; 6 mars.
- Formation continue " Gestione della formazione per dirigenti d'istituzioni formative ", Università della Svizzera italiana, Lugano. Cours (8h) : « *Interculturalité et Éducation. Le rôle de l'institution.* » ; 4 mars.
- Dès 2015 Formation continue " Diversité culturelle dans les institutions de la petite enfance ", organisée par le Bureau cantonal pour l'intégration des étrangers et la prévention du racisme et le Centre de ressources en éducation de l'enfance, Lausanne. Introduction au 1er module (2h30) : « *Culture et interculturalité dans l'éducation de la petite enfance.* » ; 25 novembre 2015 / 16 novembre 2016 / 17 novembre 2017 / 14 novembre 2018.
- 2013-2014 Formation continue " Valoriser la diversité dès l'enfance ", au sein du programme romand financé par l'Office fédéral des migrations (ODM), Fribourg. En collaboration avec l'Association pour l'Éducation Familiale (AEF), Cristina Tattarletti : « *Co-éduquer les enfants aujourd'hui. Le partenariat entre les familles et les professionnel·le·s de la petite enfance.* » ; 5-6 décembre 2013 / 15-16 mai 2014.
- 2012-2013 Formation à l'intervention dans le cadre de l'accueil extrascolaire, Haute École de Travail Social (HEF-TS), Fribourg. Module de formation « Compétences interculturelles » ; 29 août 2012 / 9 janvier et 6 mars 2013.
- 2012 Centre de Perfectionnement Interprofessionnel CPI (COLAMIF), Fribourg. Demi-journée de formation : « *Diversité des apprenant·e·s: défi pour les formateur·trices ?* » ; 24 novembre.
- Formation continue " Costruire una cultura della prima infanzia tra professionisti dei settori educativo, sociale e sanitario ", Scuola universitaria professionale della Svizzera italiana (SUPSI), Lugano. Module de formation « Creare un legame tra operatori e famiglia : condizione di un intervento efficace » ; 28 septembre.
- Dès 2012 MAS " Intercultural Communication ", Università della Svizzera italiana, Lugano. Cours (8h) : « *Addressing the cultural dimension of education.* » ; 1^{er} mars 2012 / 29 avril 2014 / 10 décembre 2015.
- 2011 Congrès suisse de l'échange organisé par la Fondation ch pour la collaboration confédérale, Lucerne. Animation de l'atelier : « *Apprentissage interculturel : objectifs et accompagnement pédagogique d'un échange.* » ; 17-18 novembre.
- Espace-Femmes, Fribourg. Dans le cadre du projet *30 femmes s'affichent contre le racisme.* Animation de l'atelier : « *Autour de l'identité* » ; 8 novembre.
- Formation continue " Costruire una cultura della prima infanzia tra professionisti dei settori educativo, sociale e sanitario ", Scuola universitaria professionale della Svizzera italiana (SUPSI), Lugano. Module de formation co-animé en collaboration avec l'Association pour l'Éducation

- Familiare (AEF), Cristina Tattarletti, « Educazione familiare in contesti multiculturali. » ; 11-12 février.
- Formation continue " Enfance, jeunesse et familles, un regard interdisciplinaire ", co-organisée avec les Profs Véronique Pache, Francesca Poglià Miletti, et Anne-Françoise Praz, Service de la formation continue, Université de Fribourg. Exposé introductif : « *Diversité des familles, enjeux pour le professionnel.* » ; 20-21 janvier.
- Dès 2010 Études doctorales en Sciences de l'Éducation (EDSE), Université de Fribourg. Animation de l'atelier : « *Using NVivo for qualitative data analysis.* » ; 15 octobre 2010 / 15 décembre 2011 / 18 octobre 2013.
- 2008 Fondation suisse d'études " Culture matters – Théories et concepts ". Formation d'un après-midi en co-animation avec Gabriel Kappeler (Université de Fribourg) et Elisabeth Weissbaum (Université de Fribourg) : « *Concept de culture : complexité et dynamique.* » ; 11 octobre.
- 2005 Society for Intercultural Education, Training & Research (SIETAR-France), Paris (France). Animation d'une journée de formation : « *Communiquer en contexte interculturel : ce que la psychologie sociale a à nous dire.* » ; 16 avril.
- Institut suisse de pédagogie pour la formation professionnelle, Lausanne. Animation d'un après-midi de formation dans le cadre d'un cycle de formation à l'interculturalité : « *La diversité des valeurs, de la reconnaissance à la négociation.* »
- 2004 Society for Intercultural Education, Training & Research (SIETAR-France), Paris (France). Animation d'une journée de formation : « *Sens et contresens de la différence culturelle dans la relation à l'Autre... et à Soi.* » ; 13 mars.
- 2003 Formation continue pour enseignants, Cycle d'Orientation des Colombières, Versoix ; 4 et 18 septembre / 2 et 23 octobre.
- Society for Intercultural Education, Training & Research (SIETAR-France), Paris (France). Animation d'une journée de formation : « *"Pour moi la différence culturelle c'est..." : sens donné à la différence culturelle et communication en contexte interculturel.* » ; 17 mai.
- Études doctorales en Sciences de l'Éducation (EDSE), Université de Genève. Animation de l'atelier : « *Méthodologie de condensation des thèmes pour un poster.* ».
- 1997 Formation des médiateurs pénaux, Lausanne. Animation d'une session de formation : « *Analyse des situations conflictuelles : l'apport de la psychologie sociale.* ».
- 1996-1999 École d'Études Sociales et Pédagogiques, Lausanne. Cours à l'attention des directrices/teurs de crèches et des éducateurs de la petite enfance.
- 1996-1997 Formation des téléphonistes bénévoles du 155 SOS-Racisme, Lausanne.

RECHERCHE

Projets actuels

- Dès 2018 Recherche *DÉCOLLE* : *Décentrer l'institution scolaire pour faciliter la collaboration entre l'école et les familles ? Une recherche ethnographique au sein d'une administration scolaire cantonale.* Avec Xavier Conus, Stéphanie Borruat (Université de Fribourg), Loyse Ballif (HEP Fribourg) et Lise Gremion (HEP-Vaud). Financement du Fonds National suisse de la Recherche Scientifique (FNS), 2019-2022.

Enquête *DICASCO : Diversité des profils des cadres de l'institution scolaire fribourgeoise*. Avec Xavier Conus, Stéphanie Borruat (Université de Fribourg) et Loyse Ballif (HEP Fribourg).

Projets terminés

- 2014-2016 Recherche *COREL : Construction de la relation école - familles lors de l'entrée à l'école*. Avec le financement du Fonds National suisse de la Recherche Scientifique (FNS).
- 2014-2015 Suivi scientifique du projet *MOCERELCO : Mise en place d'un modèle de collaboration entre enseignants réguliers et enseignants LCO dans le canton de Fribourg*. Avec Valentina Cartulano (Université de Fribourg).
- 2012-2014 Étude pilote *TRAVEL - COREL* sur la construction de la relation familles - école lors de l'entrée à l'école.
- 2008-2010 Co-requérante du projet *GLOBAL TEAMS – Plate-forme de création et d'animation d'équipes distribuées et multiculturelles*. Avec Antoine Delley (École d'ingénieurs de Fribourg), et Jean-Daniel Mottas (Haute École de Gestion, Vaud).
- 2007-2008 Mandat de la Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport de Fribourg (DICS) pour le suivi scientifique du projet *CLACCO : Accueillir les élèves allophones au cycle d'orientation fribourgeois*.
- 2005-2007 Bilan de la recherche suisse en Éducation interculturelle, de 1994 à 2005. En collaboration avec le groupe de travail *Éducation interculturelle* de la Société suisse pour la recherche en éducation (SSRE).
- Dès 2002 Recherche indépendante : « *Comment les enseignants donnent sens à la différence culturelle. Recherche longitudinale auprès d'étudiants en formation initiale d'enseignants* ».
- 2000-2004 Adaptation de l'Échelle d'Acculturation de la Communauté d'Accueil et collectes de données à Genève. En collaboration avec le Laboratoire d'Étude de la Communication et des Relations Intergroupes (Prof. Richard Y. Bourhis), Département de Psychologie de l'Université du Québec à Montréal (Canada).
- 1994-1999 Recherche en vue de l'obtention du doctorat en Sciences de l'Éducation: « *Développement d'une compétence interculturelle lors d'échanges d'apprentis entre Suisse Romande et Alémanique* ». ».
- 1992-1993 Étude sur les activités des organisations internationales (Conseil de l'Europe, Communauté européenne, OCDE, UNESCO) en matière d'éducation interculturelle.
- 1991-1992 Rapport pour l'OCDE sur les relations Enseignement supérieur et Emploi.
- 1990-1993 Recherche - action dirigée par Cristina Allemann-Ghionda sur la communication interculturelle dans un projet de centre d'études à distance de la FernUniversität de Hagen en Hongrie (Budapest). En collaboration avec des partenaires hongrois, allemands, autrichiens et hollandais dans le cadre du programme européen *Tempus* pour l'enseignement supérieur en Europe centrale et orientale.
- 1989-1990 Étude sur les Écoles Associées de l'UNESCO en Suisse (mémoire de licence, Université de Lausanne).
- 1987-1988 Étude sur l'identité culturelle des migrants de la deuxième génération et le rôle de l'école (mémoire de demi-licence, Université de Lausanne).
-

FONDS OBTENUS

- 2019-2022 Fonds National suisse de la Recherche Scientifique (FNS). Recherche *DÉCOLLE : Décentrer l'institution scolaire pour faciliter la collaboration entre l'école et les familles ? Une recherche ethnographique au sein d'une administration scolaire cantonale.* (378'988.- CHF).
- 2014-2016 Fonds National suisse de la Recherche Scientifique (FNS). Recherche *COREL : Construction de la relation école - familles lors de l'entrée à l'école.* (247'186.- CHF).
- 2014-2015 Pool de recherche de l'Université de Fribourg, décharge pour un cours en vue de la réalisation de la recherche *COREL : Construction de la relation école - familles lors de l'entrée à l'école.* (16'000.- CHF).
- 2014-2015 Mandat de la Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport de Fribourg (DICS) pour le suivi scientifique du projet *MOCERELCO : Mise en place d'un modèle de collaboration entre enseignants réguliers et enseignants LCO dans le canton de Fribourg.* (22'000.- CHF).
- 2013 Universitäres Zentrum für Frühkindliche Bildung Fribourg (ZeFF), Université de Fribourg, soutien au lancement du projet *TRAVEL.* (5'000.- CHF).
- Fonds de la recherche de l'Université de Fribourg, soutien à la rédaction du projet de recherche *COREL*, à déposer au Fonds National suisse de la Recherche Scientifique (FNS). (13'170.- CHF).
- Mandat de la Commission suisse pour l'UNESCO, pour l'organisation " Formation des parents et du Réseau d'accueil extrafamilial ", dans le cadre de la mise en réseau des projets financés par le programme *Encouragement de l'intégration dans le domaine du préscolaire 2012-2014* de l'Office fédéral des migrations (ODM). (7'500.- CHF).
- 2011 Mandat de la Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport de Fribourg (DICS) pour l'évaluation d'une école enfantine privée. (5'900.- CHF).
- 2010 Fonds obtenus de sources diverses pour le colloque de l'Association pour la Recherche Interculturelle (ARIC): " Pratiques interculturelles – pratiques plurilingues ? Recherches et expériences de terrain ", Université de Fribourg. (21'500.- CHF).
- 2009 Fonds de la recherche de l'Université de Fribourg, requête n° 33, soutien à la rédaction d'un projet de recherche libre à déposer au Fonds National suisse de la Recherche Scientifique (FNS): « *Première année d'école enfantine : quand l'enfant devient élève. Construction de la relation école - famille dans un contexte de diversité culturelle.* » (9'341.- CHF).
- Mandat de la Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport de Fribourg (DICS) pour le suivi scientifique du projet *CLACCO* (Accueillir les élèves allophones au cycle d'orientation fribourgeois). (28'750.- CHF).
- 2007 Fonds National suisse de la Recherche Scientifique (FNS) et Académie suisse des sciences humaines et sociales (ASSH), contribution au colloque " L'Éducation en contextes pluriculturels : la recherche entre bilan et prospectives ", Université de Genève. (6'000.- CHF ; 10'000.- CHF).
- 2005 Fonds de la recherche de l'Université de Fribourg, pour la recherche : « *Comment les enseignants donnent sens à la différence culturelle. Recherche longitudinale auprès d'étudiants en formation initiale d'enseignants.* ». (10'000.- CHF).
- 2000 Fonds National suisse de la Recherche Scientifique (FNS), bourse " jeunes chercheurs ", durée totale de 18 mois.
-

CONTRIBUTIONS À LA COMMUNAUTÉ SCIENTIFIQUE ET ASSOCIATIVE

Arbitrage scientifique

Évaluation d'articles et manuscrits (peer-reviewed)

- Collection Exploration (Peter Lang) ;
- Collection Raisons Éducatives (De Boeck) ;
- Collection Transversales (Peter Lang) ;
- Alterstice ;
- Intercultural Education ;
- Journal of Cross-cultural Psychology ;
- Revue européenne de Psychologie appliquée ;
- Revue des Hautes Écoles Pédagogiques : Formation et pratiques d'enseignants en questions ;
- Revue internationale de l'éducation familiale ;
- Revue suisse des Sciences de l'Éducation ;
- Teaching & Teacher Education ;
- Juré du Prix de la meilleure thèse de l'Association pour la Recherche Interculturelle (ARIC), 2017, 2015 ;
- Juré du Prix *Encouragement de la relève* 2012 de la SSRE (Société suisse pour la recherche en éducation), 2012 ;
- Manuscrit *L'approche interculturelle. Théories et pratiques dans le champ du travail social* de Margalit Cohen-Emerique, Paris (France), 2011 ;
- Manuscrit d'un chapitre du chapitre du *Routledge International Companion on Multicultural Education*, édité par James A. Banks, 2008 ;
- Manuscrit d'un chapitre de l'ouvrage : Segall, M. H., Dasen, P. R., Berry, J. W., & Poortinga, Y. H. (1999). *Human behavior in global perspective. An introduction to cross - cultural psychology* (2 éd.). Boston : Allyn and Bacon, 1998.

Activité éditoriale

- 2018 Co-édition de : Potvin, M., Dhume, F., Ogay, T., & Verhoeven, M. (2018). Pluralisme, équité et rapports ethniques dans la formation du personnel des milieux éducatifs. *Éducation et Francophonie*, XLVI(2).
- 2008 Co-édition du numéro spécial de la revue *Interdialogos* : « L'Éducation en contextes pluriculturels : la recherche entre bilan et prospectives. »
- Édition du numéro 46 du *Bulletin de l'ARIC* (Association pour la Recherche Interculturelle).
- 1997 Co-édition du numéro spécial de la revue *Interdialogos* : « Pluralité des langues à l'école... Oui, mais quelles langues ? ».
- 1996-2000 Membre du conseil d'édition de la revue *Interdialogos*.

Évaluation de projets de recherche

- *Fonds National Suisse pour la Recherche Scientifique (FNS)*.

- *Centre d'Études de la Diversité culturelle et de la Citoyenneté dans la santé et le social (CEDIC) de la Haute école spécialisée de Suisse occidentale (HES-SO) (2004-2011).*

Associations scientifiques

- Dès 2013 Réseau international Éducation et Diversité (RIED).
- Dès 2012 Association pour la Recherche Qualitative (ARQ).
- Dès 2010 Association Internationale de Formation et de Recherche en Éducation Familiale (AIFREF).
- Dès 2001 International Association for Intercultural Education (IAIE).
- Dès 1999 Association pour la Recherche Interculturelle (ARIC), trésorière (2005- 2013).
- Dès 1993 Société suisse pour la recherche en éducation (SSRE), membre du conseil (2004-2006). Dès 2005, coordinatrice du groupe de travail Éducation interculturelle.

Participation à des comités scientifiques de congrès / colloques

- Association pour la Recherche Interculturelle (ARIC).
- Réseau international Éducation et Diversité (RIED).
- Société suisse de recherche en éducation (SSRE).
- Colloque international " Cultures, Éducation, Identité : recompositions socioculturelles, transculturalité et interculturalité ", Université d'Artois (France), 2014.
- International Conference on Academic Mobility and Migration 3 (ICAMM3), Universiti Putra Malaysia, Serdang, Selangor, Malaysia, 2011.

Organisation de colloques et de symposia

- 2018 Troisièmes rencontres du RIED (Réseau International Éducation et Diversité), Université de Genève, 18-20 juin. Organisation et animation de l'axe 5 « Le travail en réseau des acteurs et intervenants de l'école : expériences et défis » ; 18 juin.
- Troisièmes Rencontres du RIED (Réseau international Éducation et Diversité), Université de Genève, 18-20 juin. Membre du comité d'organisation.
- 2017 Congrès de la SSRE (Société suisse pour la recherche en éducation), " Les temps de l'Éducation ", Université de Fribourg, 26-28 juin. Organisation du symposium (bilingue F-D) « L'ethnographie pour saisir les temps de l'Éducation » ; 27 juin.
- 2016 Congrès de la SSRE (Société suisse pour la recherche en éducation), " Où s'arrête l'école ? Transformations et déplacements des frontières éducatives ", Université de Lausanne, 29 juin – 1^{er} juillet. Organisation du symposium « La collaboration école – famille - communauté : des frontières perméables ? » ; 29 juin.
- Mini-colloque EDSE (Études doctorales en Sciences de l'Éducation) " La relation entre l'école et les familles à l'épreuve de l'ethnocentrisme scolaire : quand l'institution peine à se décentrer, quel espace pour le partenariat ? ", Université de Fribourg. Co-organisation en collaboration avec Jean-Paul Payet (Université de Genève) et Frédérique Giuliani (Université de Genève) ; 15 avril.
- 2015 XV^e Congrès de l'ARIC (Association pour la Recherche Interculturelle), Université de Strasbourg (France), 24-28 août. Co-organisation du symposium « La construction de la relation école - familles dans une perspective de communication interculturelle : rapprocher les territoires ou défendre / étendre le territoire scolaire ? » ; 26 août.

- Congrès de la SSRE (Société suisse pour la recherche en éducation), Haute École Pédagogique St-Gall, 29 juin -1^{er} juillet. Co-organisation du symposium « Relations école - familles : ingrédients, espaces et logiques » ; 30 juin.
- 2013 XIV^e Congrès de l'ARIC (Association pour la Recherche Interculturelle), Université de Rabat (Maroc), 9-13 décembre. Organisation du symposium « Les relations familles - école, au cœur de l'interculturalité. Quels processus de construction d'un partenariat ? » ; 12 décembre.
- Colloque " Transculturalité et Éducation ", organisé par le groupe spécialisé *Pédagogie interculturelle* de la Conférence suisse des rectrices et recteurs des hautes écoles pédagogiques (COHEP), Université de Fribourg ; 14 juin.
- 2012 Mini-colloque EDSE (Études doctorales en Sciences de l'Éducation) " Enfants de migrants : parcours scolaire, parcours du combattant en Suisse, en Europe ", Université de Lausanne. Co-organisation en collaboration avec Rosita Fibbi ; 19 octobre.
- 2011 Mini-colloque EDSE (Études doctorales en Sciences de l'Éducation) " Relation familleS - école, comment la recherche peut-elle contrecarrer la vision déficitaire des familles ? ", Université de Fribourg ; 12 mai.
- 2010 Séminaire spécialisé EDSE (Études doctorales en Sciences de l'Éducation) " Interculturalité et Éducation ", Université de Fribourg ; 17 décembre.
- 2009-10 Colloque de l'ARIC (Association pour la Recherche Interculturelle) " Pratiques interculturelles – pratiques plurilingues ? Recherches et expériences de terrain ", Université de Fribourg, 23-25 août. Co-présidence du comité d'organisation.
- 2008 Colloque " Researching cultural differences in learning " du groupe de travail *Éducation interculturelle* de la SSRE (Société suisse pour la recherche en éducation), Université de Fribourg ; 30 avril.
- 2006-07 Colloque " L'Éducation en contextes pluriculturels : la recherche entre bilan et prospectives ", Université de Genève, 28-30 juin. Présidence du comité d'organisation.
- 2006 Cours de 3e cycle CUSO " Ethnothéories parentales ", Charmey, 6-10 mars. Co-organisation avec le Prof. Pierre Dasen (Université de Genève).
- 2005 Colloque " De la comparaison en Éducation, colloque en hommage à Soledad Perez ", Université de Genève, 8-9 décembre. Membre du comité d'organisation.
- Mini-colloque EDSE (Études doctorales en Sciences de l'Éducation) " Intégrer la dimension temporelle dans la recherche en Sciences de l'Éducation : aspects méthodologiques des études longitudinales ", Université de Lausanne, 8-9 avril.
- 2003 IX^e Congrès de l'ARIC (Association pour la Recherche Interculturelle), Université d'Amiens (France), 29 juin - 4 juillet. Organisation du symposium « Les professionnels en situation de contacts de cultures : contextes divers, défis de formation communs ? ».
- 1998 Congrès de la SSRE (Société suisse pour la recherche en éducation), Université de Zurich, 24-26 juin. Organisation du symposium « Comment susciter le débat autour de l'évolution du monde du travail et de la formation parmi les acteurs de la société civile ? " Travailler demain : comment la formation relèvera-t-elle le défi ", le manifeste de la Section Éducation et Société de la Commission Nationale Suisse pour l'UNESCO ».
- 1998-00 Congrès 2000 de la SSRE (Société suisse pour la recherche en éducation), " Les Sciences de l'Éducation : histoire, état des lieux, perspectives ", Université de Genève, 20-22 septembre. Comité d'organisation.
- 1997 Congrès de la SSRE (Société suisse pour la recherche en éducation), Université de Fribourg, 25-27 juin. Organisation du symposium « Quand l'interculturel investit le monde du travail, perspectives sur la formation à la communication interculturelle dans les entreprises ».

1992-93 Colloque international INTER 93 " L'Éducation en contexte plurilingue et pluriculturel ", Université de Berne. Membre du comité d'organisation.

ACTIVITÉS ADMINISTRATIVES

Commissions de nomination comme experte externe

HEP Vaud (2019), HEP BEJUNE (2018), Université de Genève (2018, 2012, 2008), Université de Lausanne (2013, 2011), Simon Fraser University (Colombie Britannique, Canada) (2011).

Commissions de structure et d'appel internes à l'Université de Fribourg

Professeur en Sciences de l'éducation, orientation Psychologie de l'éducation (2019); Professur für Erziehungswissenschaft mit dem Schwerpunkt Kindheit und Jugend (2017-2018, 2019); professeur en Études islamiques au Centre Suisse Islam et Société (2016); professeur en didactique du français langue étrangère (2015); Professur für empirische Schul- und Unterrichtsforschung im Bereich der Lehrerbildung (2014); Professur für Erziehungswissenschaften (2012); commission de cooptation, Institut de plurilinguisme (2012); MER en sociologie (2012); professeur en littérature française (2010-2011); MER en Sciences de l'Éducation (2010); professeur en logopédie (2010); professeur en Sciences de l'Éducation (2010); professeur en Sciences de l'Éducation (2009-2010); MER en géographie pour l'enseignement au secondaire I (2008-2009); Professor für Deutsch als Fremdsprache (2006, 2009); professeur pour la formation des enseignants du secondaire I (2007); Professur für Erziehungswissenschaften (2007).

Autres commissions et responsabilités universitaires ou extra-universitaires

Dès 2015 Représentante de la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines dans le groupe interfacultaire pour les Sciences de l'Environnement de l'Université de Fribourg ;

Dès 2015 Membre du conseil de l'Institut de recherche et de conseil dans le domaine de la famille de l'Université de Fribourg ainsi que membre du comité scientifique du ZeFF (Universitäres Zentrum für Frühkindliche Bildung, Fribourg) ;

2012-15 Membre du comité du programme *Primokiz* de la Fondation Jacobs ;

2012-13 Représentante de l'Université de Fribourg auprès de l'Institut Kurt Bösch, Sion ;

Dès 2011 Membre de la commission et présidente de 2011 à 2015 de la bibliothèque PSPE, Université de Fribourg ;

2011-14 Membre du comité scientifique puis du conseil scientifique de l'Institut romand de recherche et de documentation pédagogique (IRDP, Neuchâtel) ;

2010 Membre du Centre d'Études de la Diversité culturelle et de la Citoyenneté dans la santé et le social (CEDIC), membre du conseil scientifique ;

2009-15 Conférence suisse des rectrices et recteurs des hautes écoles pédagogiques (COHEP), membre du groupe spécialisé *Pédagogie interculturelle* ;

2009-13 Membre de la commission facultaire du jury 30+ pour la procédure d'admission des étudiants sans maturité, Université de Fribourg ;

2008-09 Membre du groupe de projet *Restructuration de la Faculté des Lettres*, Université de Fribourg ;
Membre de la commission des honneurs de la Faculté des Lettres, Université de Fribourg ;

2007 Présidente *ad interim* du Département des Sciences de l'Éducation (semestre d'automne) ;

- Dès 2006 Membre du comité scientifique des Études doctorales en Sciences de l'Éducation (suppléante jusqu'en 2010, puis titulaire) ;
 - 2005-12 Membre du conseil de la Recherche de la Conférence intercantonale de l'Instruction Publique de la Suisse Romande et du Tessin(CIIP) (représentante de la Société suisse de recherche en éducation) ;
 - Dès 2004 Membre du conseil de Faculté et du Conseil de Département, Département des Sciences de l'Éducation, Université de Fribourg. Préparation et animation des réunions d'équipe ;
 - 2003-10 Fondation Éducation et Développement, membre de la Commission Pédagogique ;
 - 2003-04 Co-coordinatrice du secteur académique " Culture(s), organisation(s) et pratique ", Faculté de Psychologie et des Sciences de l'Éducation, Université de Genève ;
 - 2000 Fondation Éducation et Développement, membre du jury du prix « Planète Bleue » ;
 - 1997-01 Représentante du corps intermédiaire du Conseil de Faculté, Faculté de Psychologie et des Sciences de l'Éducation, Université de Genève ;
 - 1996-00 Membre du comité de programme de la Licence Mention Recherche et Intervention, Faculté de Psychologie et des Sciences de l'Éducation, Université de Genève ;
 - 1996-00 Membre du comité de l'Association du Corps Intermédiaire en Sciences de l'Éducation, Faculté de Psychologie et des Sciences de l'Éducation, Université de Genève ;
 - 1996-98 Membre de la commission chargée de la révision du règlement du mémoire de licence, Faculté de Psychologie et des Sciences de l'Éducation, Université de Genève ;
 - 1993-98 Commission nationale suisse pour l'UNESCO, membre de la section Éducation et Société.
-

ACTIVITÉS EN LIEN AVEC LA CITÉ

Présence dans les médias

- 2019 Interview à la Radio Télévision Suisse (RTS La Première) dans l'émission radiophonique « La ligne de cœur », dans le cadre d'une semaine thématique sur les inégalités, 11 avril ;
Reprise de l'article « Ecole et familles, des espoirs déçus », publié dans la revue REISO, par le quotidien *Le Courrier* du 11 février ;
- 2016 Interview à LA TÉLÉ, dans le cadre du journal d'informations L'ACTU, sur l'engagement des pères dans la famille, 9 février ;
- 2015 Interview à la RTS La Première, émission Inter-cité, sur le soutien scolaire, 28 janvier.

Interventions dans des événements tout public

- 2019 Café scientifique de l'Université de Fribourg « Discrimination à l'embauche – mode d'emploi ». Nouveau Monde, Fribourg ; 27 mars.
- 2018 Cycle de conférences UNA Refugees meet students, Université de Fribourg. Conférence : « *Communiquer en contexte d'interculturalité : dépasser la bonne entente de surface.* » ; 23 octobre.
- 2015 Manifestation pour le lancement au Tessin de la brochure thématique " Intégration " du Cadre d'orientation, organisée notamment par la Commission nationale suisse pour l'UNESCO, Bellinzona. Conférence (30') : « *Aspetti interculturali nel dialogo sulla qualità della formazione, dell'accoglienza e dell'educazione della prima infanzia.* » ; 4 mars.

- 2012 EspaceFemmes, Fribourg. Dans le cadre du projet *30 femmes s'affichent contre le racisme*, conférence : « *Racisme, sexisme : même combat ?* » ; 8 mars.
- 2009 Commission de l'intégration de la commune de Carouge, Genève. Conférence : « *Intégration, mais encore ?* » ; 5 novembre.
- Assemblée générale de l'Association pour l'Éducation Familiale (AEF), Fribourg. Conférence : « *Éducation et interculturalité. Comment prendre en compte la culture sans la figer ?* » ; 11 mai.
- 2008 Section fribourgeoise de l'Association suisse des femmes diplômées des universités, Université de Fribourg. Conférence : « *La différence culturelle au quotidien : entre la théorie et la pratique.* » ; 3 décembre.
- 2007 EspacesFemmes, Fribourg. Conférence : « *L'antiracisme : du respect à la reconnaissance de l'autre.* » ; 10 octobre.
- 1995 Rencontres Média Nord-Sud, Saint-Maurice. Conférence : « *Chances et défis du multiculturel.* ».

Engagements associatifs

- Dès 2011 Membre du comité de l'Association d'Éducation familiale (AEF) (Fribourg) ;
- 2010-13 Membre du groupe d'accompagnement cantonal aux projets d'encouragement préscolaire de Caritas et d'Éducation Familiale ;
- 2006-14 Membre de la Fondation de l'Association Suisse des Femmes Diplômées des Universités (ASFDU) ;
- 1994-96 Campagne de la jeunesse du Conseil de l'Europe contre le racisme, la xénophobie, l'antisémitisme et l'intolérance, co-présidente (avec le conseiller national François Loeb) du comité national chargé par le Conseil fédéral de la réalisation de la campagne en Suisse ;
- 1993-95 Conseil Suisse des Activités de Jeunesse (CSAJ), membre de la commission de politique nationale ;
- 1986-93 International Cultural Youth Exchange (ICYE), responsabilités au niveau régional, national et européen.

COMPÉTENCES LINGUISTIQUES

Français : langue première ;
Anglais, allemand, italien : très bonne compréhension et expression ;
Suisse-allemand : bonne compréhension.
